



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

5382-е заседание

Вторник, 28 февраля 2006 года, 10 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Болтон (Соединенные Штаты Америки)

Члены:

Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
Китай	г-н Ли Цзюньхуа
Конго	г-н Бьябаро-Иборо
Дания	г-н Фоборг Андерсен
Франция	г-н Дюкло
Гана	нана Эффа-Апентенг
Греция	г-н Васиلاكис
Япония	г-н Осима
Перу	г-н де Риверо
Катар	г-н Аль-Бадер
Российская Федерация	г-н Денисов
Словакия	г-н Бурьян
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж

Повестка дня

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

06-25602 (R)

0625602

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит сегодняшнее заседание с соответствию с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2006/130, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Насколько я понимаю, Совет готов провести голосование по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я сейчас поставлю этот проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Китай, Конго, Дания, Франция, Гана, Греция, Япония, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1660 (2006).

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности будет и впредь активно заниматься этим вопросом.

Сейчас я хотел бы пригласить членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Заседание закрывается в 10 ч. 35 м.